

ISO/IEC TS 20071-21:2015-12 (E)

Information technology - User interface component accessibility - Part 21: Guidance on audio descriptions

Contents		Page
Foreword		v
Introduction		vi
1	Scope	1
2	Terms and definitions	1
2.1	General terms	2
2.2	Audio-specific terms	2
2.3	Language of presentation terms	3
2.4	Audio description production terms	4
3	Framework and process considerations for audio description	5
3.1	General	5
3.1.1	Alternate names for audio description	5
3.1.2	Motivation for audio description and spoken subtitles	5
3.2	Types of audio description	5
3.2.1	Live audio description	5
3.2.2	Pre-mixed audio description	5
3.2.3	Harmonious commentary	6
3.2.4	Extended audio description	6
3.3	Creating audio description	6
3.3.1	Narrator preparation	6
3.3.2	Content genre and programme category	7
3.3.3	Scripting	7
3.3.4	Writer considerations	7
3.3.5	Recording	7
3.3.6	Volume	7
3.3.7	Audio technician considerations	8
3.3.8	Inclusion of consumers in the process of creating audio description	8
3.3.9	Inclusion of consumers in evaluating audio description	8
3.4	Live audio description	8
3.4.1	Live narration considerations	8
3.4.2	Preparing for live narration	9
3.4.3	Narrator transitions in live audio	9
3.5	Pre-recorded descriptions	10
3.5.1	Creation of pre-mixed audio after main production process	10
3.5.2	Audio description team for pre-mixed audio	10
3.5.3	Evaluation of pre-mixed audio	10
3.5.4	Voices for pre-mixed audio	10
3.5.5	Sound engineering for pre-mixed audio	10
4	Guidance on audio description	10
4.1	General considerations	10
4.1.1	User considerations	10
4.1.2	Consistency across technologies	11
4.1.3	Consistency within a programme and series	11
4.1.4	Placement of descriptions	11
4.1.5	Use of pauses	11
4.2	Developing audio description	11
4.2.1	Clarity in audio description	11

4.2.2	Creativity in audio description	12
4.2.3	Narrating/reading audio description script	12
4.3	Styles of narration	13
4.3.1	Newsreader style	13
4.3.2	Commentator style	13
4.3.3	First person	13
4.3.4	Third person	14
4.4	Levels of importance	14
4.4.1	Using importance levels	14
4.4.2	Essential information	14
4.4.3	Significant information	14
4.4.4	Helpful information	15
4.4.5	Irrelevant information	15
4.5	General guidance on descriptions	16
4.5.1	Description of sounds	16
4.5.2	Logos/credits/titles	16
4.5.3	On-screen text	16
4.6	Guidance on identifying objects	16
4.6.1	Identifying objects	16
4.6.2	Describing colour	17
4.6.3	Describing visual effects	17
4.7	Guidance on identifying persons	17
4.7.1	Identifying characters or places by name	17
4.7.2	Physical appearance	18
4.7.3	Race/ethnic origin	19
4.7.4	Gender-related	20
4.7.5	Disabilities	20
4.7.6	Age	21
4.8	Guidance on relationships	22
4.8.1	General guidance on explicit content	22
4.8.2	General guidance on relationships	22
4.8.3	Establishing place/setting/time of day	22
4.8.4	Interaction between animated characters/objects and real actors	23
4.9	Guidance on parts of speech	23
4.9.1	Descriptive verbs	23
	Bibliography	24